

دان منونج  
منداکن يڭ  
اداله هيدوف  
دکناکن: «س  
جوک سهارو  
تيگي.

توکوه ۲ فنوليس  
مغناي  
فقارغ کفول  
راس کسلن ت  
— لاکي دان  
دولو فرنه ه



چي  
فنداقتن ۲ ک  
وانيتا.

دسکيتر سمينر فنوليس ۲ وانيتا:

## عکالي سماعة يڭ ترفندم

ددالم توليسنن فد کالي اين سودارا عالمين تله مضموکاکن اناليسان ترهادف «سمينر فنوليس ۲ وانيتا» يڭ تله برلشوغ سلما 2 هاري يایت فد 31 — 30 هاريولن مرچ 1969 يڭ لالوم، يڭ مان بليو تله بمبايشکن راس کبشگانن انس کجيان ۲ يڭ تله دچافي اوله سمينر ترسبوة.

دغن اداڻ سمينر يڭ سفرت اين، دافته وانيتا ۲ کيت مفاکحي سمولا سماغة مريک ديدغ کسوسستران بفسا يڭ تله اکتق بگيتو لام ترفندم دان کالو ديارکن ليه لام، هاروس سماغة ايت اکن هيلغ لپف دليفاتن زمان. ستروسن ايکوتيله اولاسن عالمين دسکيتر «سمينر فنوليس ۲ وانيتا» ايت. — فقارغ.

(اوله: عالمين)

فريينچاڻن ۲ يڭ مناريق فرهاين:

بربتولن فد 30 — 31 مرچ 1969 يڭ لالوم سوات سمينر فنوليس ۲ وانيتا مليسيا — «سفوما» تله فون برلشوغ دديوان فرکفولن فرمفوان دفتاليغ جاي کوالا لمفور دباوه انجوران اخبار اوتوسن مليسيا. بنورة بريتان، کيرا ۲ سراتوس اورغ فارا فنوليس وانيتا دري ورتاون، سستروان، چرفينس دان نوباليس دسکيتر تانهاير تله توره حاضير دالم سمينر ترسبوة اتتوق ممينچنچ دان مباحکن تيگ کرتس کرج يڭ تله دسدياکن:

1. برتاجوق «فوليتيک دان کورتاوان» اوله سيناتور فوان عايشه گاني.
2. برتاجوق «ايکونومي دان وانيتا» اوله فوان رافیده عزيز فنشرح ايکونومي ديونيرسيتي ملایا.
3. برتاجوق «وانيتا دان فمچان» اوله فوان سيتي حوی انس.

مليهه درفد اف يڭ تله دسيارکن ددالم اخبار ۲ تنتخ سمينر ايت، پتاله بهوا سمينر ايت منيمبولکن «سواسان هاغة» دالم سکنف

فريينچاڻن دان بايق اسفيق يڭ ترفنتيغ. يڭ بنر ۲ مناريق فرهاين اياله:

فرتام: بهوا سمينر فنوليس ۲ وانيتا مليسيا — سفوما — اين داوسهاکن اوله قوم وانيتا دان خصوص اتتوق مقصود يڭ بگيتو تيگي، فنتيغ دان مورني. جوک دکناکن، اينله جولوغ ۲ کالين سمينر سامفام اين فرنه دادکن دالم سجاره تانهاير کيت.

کدوا: سماس فبوکائن سمينر يڭ برسجاره ايت هپاله دحاضيري اوله سئورغ ورتاون دان سستراون وانيتا يڭ بوکن ملایوم، يایت اورغ دري بارة. دان توره فول مميريکن فنداقتن يڭ بگيتو بايک مقصودن. فد فنداغن ساي، کحاضيران فوان ورتاون دان سستراون اين — معاف ساي لوف اکن نماڻ — اداله بنر ۲ ملبسکن بهوا بتاف بسرڻ، تيگيکن دان مغرتين اورغ ۲ دبارة سان دالم سوال ۲ بکيمان ماهو منچافي کماجوان دالم برباکي بيدغ.

ساي فرچاي، مريک ايت بوکپاله هان ددوروغ اوله فراسان ماهوکن فوجين، فبليستيتي

سماڻه يڻ تله ترفندم.

اين اداله بنر سڪالي. دان ساي يقين، بهوا راس  
 يڻ دمڪين ايت، جوڪ اد ددالم هاتي ڪچيل  
 بيراف اورڻ ڪاؤن ۲ فنوليس ۲ لائين. سڏجڻ يڻ  
 ساي تاهوم، يايت، سفرت سودارا ۲ حدم، روهام  
 ويڃاي ملام، رملني حاج طاهير، مسعم، طيب ياڻ،  
 عوام سرڪم، عزموم، عزيز حاج اواب، سم فرليس،  
 ممينا قديح، ملاتي تيمور، نورمام زينب حاج  
 ڪامين، رايوان سوقمام نورڪياه دان قمره جوهر  
 تله لام بنر فيناڻ تيدق دستوي لاکي، اڪن تتافي  
 ولوبڪيمان فون سموڪ دغن سمفنا «سغوما»  
 اين، دان سوارا مورني دري جنوباري سودارا  
 ملن عبدالله ايت اڪن دسمفيڪن اوله اغين ن ملايڻ  
 ڪحضرة فارا فنوليس ڪيت «فهلون فينا» —  
 «فثريوة بغسا» ايت، بهوا ڪيت «چيتنا» فدان دان  
 تا ڪونچوڻ فادم دري ايغان.

دان منوجولڪن ۲ ديري سهاج، تتافي بنر ۲  
 منداڪن يڻ مات، تليغا دان سوقما مريڪ ايت  
 اداله هيڊوف مپالا دان برسيزر. دان اف يڻ  
 دڪناڪن: «ستيمينا» باڪي مريڪ — باڪي ڪيت  
 جوڪ سهاروسن فستي اد — ممفوپاي فرسين يڻ  
 تيڻڪي.

توڪوه ۲ فنوليس اغڪانن لام:

مغناي اوچاپن سودارا ملن عبدالله ڪنوا  
 فقارڻ ڪمفولن اخبار اوتوسن ملايوم، يڻ ملاهيرڪن  
 راس ڪسلن تتنڻ سيڪف سهاڪين فنوليس ۲ ڪيت  
 — للاڪي دان وانيتا — يڻ ڪناڻ فد ساتو ڪتيڪاڻ  
 دولو فرنه هاروم، تتافي ڪيني تله فون مڻهليڻ.



چيء سومياھ جائز فسرت دري ڪوالا لمفور دسيڏڻ «سمينر فنوليس ۲ وانيتا» سڏڻ مڻموڪاڪن  
 فنڊافتن ۲ ڪتيڪ مندبه ڪرتس ڪرڇ يڻ دتوليس اوله چيء رافيده عزيز يڻ برتاجوق: «ايڪونومي دان  
 وانيتا»

ر فنوليس ۲  
 يڻ مان بليو  
 ريك ديدڻ  
 غة ايت اڪن  
 انيتا، ايت.  
 يڻ. يڻ بنر ۲  
 تا مليسيا —  
 روم وانيتا دان  
 ڪيتو تيڻڪي،  
 ڪناڪن، اينله  
 فرنه دادڪن  
 سڃاره ايت  
 ورتاون دان  
 يايت اورڻ  
 فنڊافتن يڻ  
 اغين ساي،  
 راون اين —  
 اداله بنر ۲  
 دان مڻرئين  
 بڪيمان ماهو  
 يڻ.  
 ڪپاله هان  
 فليستيتي

سماغة یغ تله تر فندم.

مفکالی سماغة یغ تر فندم:

بايق روموسن ۲ تله دامیل دالم سفوما  
ایت داتارا ایا له:

«فولیس ۲ وایتا بوله مبریکن کرجسام یغ  
بأیک اتوق فمباغونن ایكونومي دان نکارا».

«بهوا دالم بیدغ ایكونومي فولیس ۲ وایتا  
فرلو منولیس اتوق مبري کسدران کهد سهاکین  
اورغ ملايو یغ سمفیه فمیکرانن دغن چارا یغ له  
برکس».

ملیه کهد کتیا تن ۲ «سفوما» دان  
روموسن ۲ یغ تله دچافي، دافله دکناکن بهوا  
سفوما کینی مفکالی سماغة یغ تله تر فندم. دالم  
تاهون تیک فولهن دولو دنکارا کیت این فرنه  
اد سبواه مجله بولانن کمدينن میغکوان یغ  
دکندالیکن کسلورهنن اوله فارا فولیس وایتا  
کیت: مریک یغ منولیس دالم مجله ۲ دان اخبار ۲  
جوک ساعه مبعکاکن. مجله یغ داوسهاکن مریک  
ایت برنام «بولن ملايو» دتریتکن دجوهر اوله  
فوان چاهه زین بنت سلیمان برسام ۲ تمنن. داتارا  
مجله ۲ یغ بوله دکناکن جادي تامن اتو ارینا فینا  
فولیس ۲ وایتا کیت ایت ایا له «هیوران»  
«کنچان» — «متیارا» یغ دتریتکن دسیغافورا  
دان «جویتا» دتریتکن دکوالا فیله، نکري  
سمیلن.

دري زمان فنجاجهن هکاله کتاهون لیم  
فولهن — سلفس فرغ دنیا کدوا — فارا فولیس

للاکي دان وایتا اداله کیاة سکالي منولیس. دان  
فربیتن ۲ مجله سرت اخبار ۲ فول اد اتوق جادي  
فنفوغ کهد کریا ۲ مریک. سبايق مان یغ ساي  
ایقه نام ۲ مجله دان اخبار ۲ یغ منجادي «تامن»  
فارا فنولیس ماس ایت دان فسوفوق سماغة  
فمبچان کهد عموم ایا له:

ورت ملایام ورت اهدم ورت جناکم اوتوسن  
ملايو مستیک اوتوسن زمان، قلم، انیکاورن،  
هیوران، کنچان، متیارا، فیشین، لساک مالاپام  
لمباک، دنیا فیلم، بولن ملايو سماغة ملايو  
ایدامن، جویتام اسمارام مجلیس، فصفم، دنیا  
سکارغ، ایو ملايو دنیا بارو دان لاین ۲ لاکی.

هیغ لپف دلپاتن زمان:

تتافي امة سايغ سکالي، یایت سهاکین دري  
فربیتن ۲ ترسبوة یغ دافه دکناکن: «تامن کیلیران

سمبوغن دري موک (31)

ایر سوسو یغ دماسوقکي اوله بگکي ۲  
سموة تادي، جک چي، فطیمه براس کلي  
هندق مینومن — جک دمینوم جوک  
کران ممدغ کهد حکومن حلال تنفا  
مغیرا دري سکي سلیرا یغ منولق — مک  
جاغله دمینوم، کران داکوتی منداتکن  
مضرة فول کهد چي، فطیمه، کران  
منچورکن دیری کدالم سوات فرکارا  
یغ ممضرتکن ایت دلارغ فول اوله شرع.  
بکیتوله کهلوسن دان کاینداهن حکوم ۲  
اسلام اتوق منجاک کیلامتن فغانوتن ۲.

ابو المختار.

سماغة

بودي» دان  
فون ترسیلف  
مصطفی کمال  
مغتاکن: «ج  
مجاوکن مش  
بیلاغن مجله  
اخبار ۲ یغ  
فول یغ مرو  
کمدین دبو  
تاهون 938  
سوده اد اخ



سئو  
دتولیس ار

وانيتان سنديري، دان دترييتكن سپاي 150,000  
نسخه سهاري.

الله سبحانه وتعالى، توهن گيت يغمها  
فغاسيه دان فيايغ جوگ فدمولان منورنكن اياة  
القرآن الكريم ايت دغن ميوره نبي محمد صلي  
الله عليه وسلم بمباچ، سفرت مان فرمانن: «اقرا  
باسم ربك الذين خلق» دان «الذين علم بالقلم»  
ارتين: «بجالة (يا محمد) دغن نام توهن كامو يغ  
منجاديكن عالم» دان «يغ معاجر مانسي دغن قلم  
(فيينا)».

دان مغازيري توليسن اين ساي مغوچفكن  
تهنيته كغد سموا فسرت «سفوما» ايت، سموگ  
سماغة يغ تله ترفندم ايت دافة دكالي كمبالي،  
تيمبول سمولا ميناري عالم كوسستران گيت

سماغة يغ تله ترفندم.

بودي» دان «ميدان كوسستران» گيت اين تله  
فون ترسيلف كمس كدالم ليفاتن زمان. المرحوم  
مصطفى كمال اتاتورك باف تركي مودا ايت فرنه  
مغتاكن: «جالن يغ فاليج بايك سكالو اتوق  
مماجوكن مشاركة دان بشا ايت، ايلاله ممفربايق  
بيلاغن مجله دان اخبار». ددنيا بارة سان اد  
اخبار ۲ يغ دترييتكن وقت فاكي دان فتغن اد  
فول يغ مروفاكن سافو تاغن، دباچ سمبيل ماكن  
كمدن دبواة فغسة تاغن نفس ايت دبواغكن. دالم  
تاهون 1938، يايت 31 تاهون دهولو دتركي  
سوده اد اخبار هارين يغ دكداليكن اوله فارا



سئورغ فسرت دري تمفين - نكري سمبيلن - سئدغ براوچف كتيك مجبخت كرتس كرج يغ  
دتوليس اوله چيء سيتي حوى انس.

ي منوليس. دان  
اد اتوق جادي  
مان يغ ساي  
منجادي «تامن»  
سوفوق سماغة

جناك، اوتوسن  
لم، اينكاورن  
سباك ملايام  
سماغة ملايوم  
فصم، دنيا  
لاين ۲ لاكي.

سبهاكين دري  
«تامن كيليران

(۳)  
اوله بچكي ۲  
مه براس كلي  
مينوم جوگ  
من حلال تنفا  
منولق - مك  
تي منداتكن  
طيمه، كران  
سوات فركارا  
ل اوله شرع.  
اهن حكوم ۲  
نن فغانوتن ۲.  
ابو المختار.